Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

DFG

Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"

Brief von Gaston Maspero an Adolf Erman

Maspero, Gaston

Paris, 08.02.1876

Nachweis dieses Dokuments im Kalliope-Verbund

urn:nbn:de:gbv:46:1-93762

Visual Library

Paris, le 8 Février 1876

Monsieur,

Je vous remercie d'avoir bien voulu m'envoyer une copie des parties du Papyrus Kœller qui coïncident avec le commencement d'Amastasi IV. Je n'y ai guères trouvé de changements importants; mais nous savons encore si peu sur la syntaxe égyptienne et sur les habitudes orthographiques de la langue qu'il est toujours bon de tout noter. Ce qui souvent avait d'abord semblé indifférent, peut devenir à la longue l'indice d'une loi importante.

Je suis heureux de voir que vous vous préparez à ajouter de nouveaux exemples à ce

que vous aviez déjà dit de la forme 𓂝𓏏 du pronom. Vous devez sans doute avoir relevé des cas de 𓂝𓏏𓏏 et 𓈖𓏏: ils ne sont pas relativement aussi nombreux, mais ont bien leur utilité. J'espère que de votre réponse pourra sortir quelque chose de décisif, et, pour ma part, j'en serai content. Depuis que je fais de l'Egyptien, et il commence à y avoir déjà quelques années de cela, je me suis efforcé de rassembler les matériaux pour un ouvrage de grammaire. De temps en temps, je publie quelques fragments afin de voir l'impression que mes idées produiront sur les autres et de recueillir des critiques: c'est une manière de se faire montrer des erreurs que souvent on n'aurait pas aperçu soi-même. Mes mémoires sur la Conjugaison, sur les pronoms, sur les pluriels coptes, sont des essais de ce genre. Si vos observations sur 𓂝𓏏 peuvent me signaler

quelque faute de ma part, vous m'aurez rendu un service dont je vous serai reconnaissant.

Veuillez agréer, Monsieur, les assurances de ma parfaite considération,

G. Maspero

68 Bd St Germain.